

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE DE CONSULTATION PUBLIQUE  
SUR LES PROJETS DE RÈGLEMENTS

NUMÉROS P.2098-LAS-177 ET P.LAS-0014-13

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné à toutes les personnes intéressées par les projets de règlements suivants de l'arrondissement de LaSalle.

Le conseil a adopté à sa séance du 7 avril 2015, les projets de règlements suivants et une assemblée publique de consultation aura lieu le **jeudi 30 avril 2015 à 19 h**, dans la salle du conseil située au 55, avenue Dupras, LaSalle.

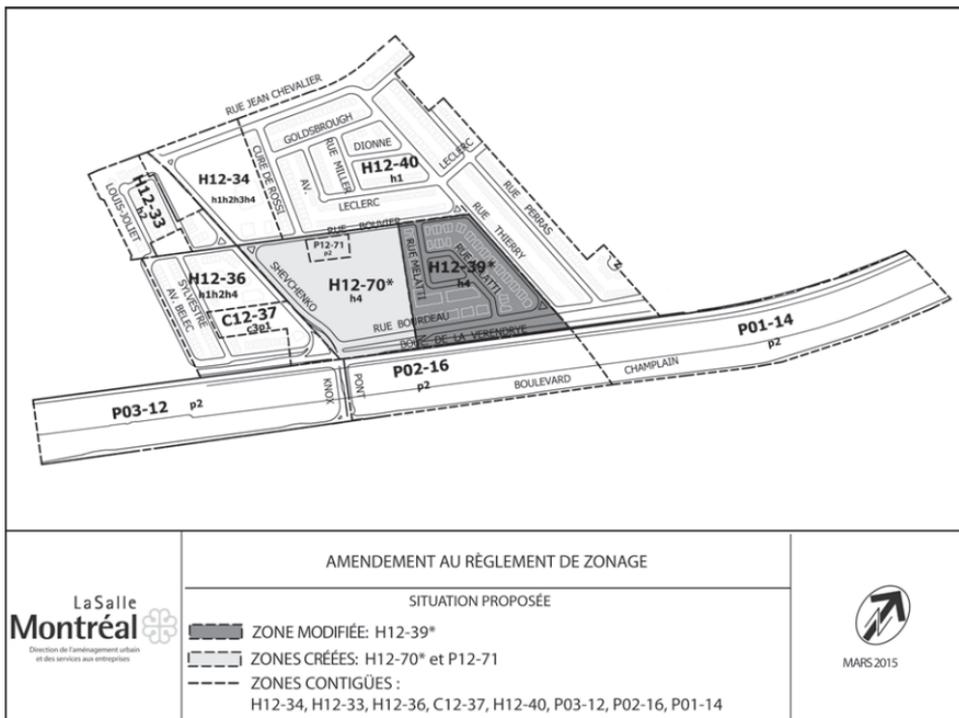
PUBLIC NOTICE

PUBLIC CONSULTATION MEETING  
CONCERNING DRAFT BYLAWS

NOS. P.2098-LAS-177 AND P.LAS-0014-13

PUBLIC NOTICE is hereby given to all interested persons by these following bylaws of the Arrondissement de LaSalle.

The Council has adopted at its meeting of April 7, 2015, the following Draft Bylaws and a public consultation meeting will be held on **Thursday April 30, 2015, at 7:00 p.m.** in the Borough Council Chamber located at 55, avenue Dupras, LaSalle.



AMENDEMENT AU RÈGLEMENT DE ZONAGE

SITUATION PROPOSÉE

■ ZONE MODIFIÉE: H12-39\*

■ ZONES CRÉÉES: H12-70\* et P12-71

--- ZONES CONTIGÜES:

H12-34, H12-33, H12-36, C12-37, H12-40, P03-12, P02-16, P01-14



MARS 2015

LaSalle  
Montréal  
Direction de l'aménagement urbain  
et des services aux entreprises

Au cours de cette assemblée publique, la mairesse, ou un autre membre du conseil, expliquera les projets de règlements ainsi que les conséquences de leur adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

**1. Premier projet de règlement P.2098-LAS-177 amendant le règlement de zonage numéro 2098 de manière à créer les zones H12-70 et P12-71 à même la zone H12-39, afin d'intégrer le plan d'aménagement d'ensemble du secteur Shevchenko-Bouvier-Bourdeau et la création d'un parc.**

L'objet de ce projet de règlement vise à créer les zones H12-70 et P12-71 à même la zone H12-39, de manière à intégrer le plan d'aménagement d'ensemble du secteur Shevchenko-Bouvier-Bourdeau et la création d'un parc. Le plan d'aménagement d'ensemble permet la création d'un quartier aux typologies résidentielles variées composé de 293 logements déployés à l'intérieur de 101 maisons de ville et de 5 immeubles multifamiliaux de 3 étages. Les unités de stationnement seront situées en grande majorité à l'intérieur.

Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

**2. Projet de règlement P.LAS-0014-13 amendant le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro LAS-0014, de manière à intégrer le secteur Bouvier-Bourdeau.**

L'objet de ce projet de règlement vise à créer un nouveau secteur de PIIA soit « Bouvier-Bourdeau ». Les objectifs et critères visent à assurer l'intégration du développement futur au quartier environnant et à assurer la mise en valeur du site.

Ce projet ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Les projets de règlements peuvent être consultés au bureau de la secrétaire d'arrondissement situé au 55, avenue Dupras, LaSalle, durant les heures de bureau.

DONNÉ À LASALLE, ce 16 avril 2015.

Hellen Dionne  
Secrétaire d'arrondissement

During this public meeting, the Mayor, or another member of Council, will explain the Draft Bylaws, as well as the effects of their adoption; and will hear those persons who wish to express themselves on the subject.

**1. First draft Bylaw P.2098-LAS-177 amending Zoning Bylaw No. 2098 so as to create Zones H12-70 and P12-71 within Zone H12-39 in order to integrate the Comprehensive Development Plan for sector Shevchenko-Bouvier-Bourdeau and the creation of a park.**

The purpose of this Draft Bylaw aims to create zones H12-70 and P12-71 within zone H12-39 in order to integrate the Comprehensive Development Plan of sector Shevchenko-Bouvier-Bourdeau and to create a park. This plan will permit the creation of a district with various types of residential dwellings consisting of 293 units distributed in 101 townhouses and 5 multifamily buildings of 3 storeys. Units parking will be located mostly inside.

This Draft Bylaw contains specific provisions that make it subject to approval by referendum.

**2. Draft Bylaw P.LAS-0014-13 amending Bylaw concerning Plans for Construction and Architectural Integration (P.I.I.A.) No. LAS-0014 so as to integrate the sector Bouvier-Bourdeau.**

The purpose of this Draft Bylaw is to integrate sector "Bouvier-Bourdeau". Objectives and criteria are designed to ensure the integration of future development projects to the surrounding neighborhoods and to ensure the development of the site for residential purposes.

This Draft Bylaw does not contain specific provisions that make it subject to approval by referendum.

Draft Bylaws may be consulted at the office of the *Secrétaire d'arrondissement*, located at 55, avenue Dupras, LaSalle, during business hours.

GIVEN AT LASALLE, on April 16, 2015.

Hellen Dionne  
Secrétaire d'arrondissement